



## CAMP ESTIVO 2009 ALLA SCOPERTA DELLA MOUNTAIN BIKE Cascina "LA MADDALENA" – Val di Susa, dal 18 al 25 LUGLIO 2009



*Settimana formativa indirizzata all'apprendimento delle tecniche di guida della mountain bike, rivolta a ragazze/ragazzi non udenti di età compresa fra i 12 ed i 18 anni, estendibile anche a ragazzi udenti figli di genitori sordi, patrocinato dalla Federazione Sport Sordi Italia - F.S.S.I.*

### **Dove viene svolto il Campo Estivo:**

Le attività si svolgeranno presso la cascina "La Maddalena", gestita dalla famiglia Kohn/Vernetti, che si trova a Susa (TO), via Meana n° 36 – ad un'altitudine di circa 500 metri s.l.m.

La cascina "La Maddalena", si trova a circa 1 km e mezzo dal centro di Susa, dove sono attivi il Pronto Soccorso, l'Ospedale, il Servizio di P.S. (Carabinieri) e tutti i principali servizi essenziali.

### **Come raggiungere la Cascina "La Maddalena"?**

In auto: Uscita autostrada Susa Est e prendere la strada statale 24 per Monginevro.

In treno: Consultare gli orari sul sito [www.trenitalia.it](http://www.trenitalia.it)

- Torino Porta Nuova-Susa

- Torino Porta Nuova- Bardonecchia e cambio di concidenza a Bussoleno con il treno o il bus o alternativa scendere a Meana (in direzione Bardonecchia) e scendere (sempre in discesa) a piedi per 20 minuti arrivando alla cascina.



### **Dove alloggeranno i partecipanti?**

I ragazzi alloggeranno presso la cascina "La Maddalena", e verranno sistemati in camere separate da 4/5 posti letto e con servizi, distinti per maschi e femmine.

I pasti verranno consumati insieme nella grande sala da pranzo.

La cucina e la preparazione dei pasti saranno gestite dalla famiglia Kohn/Verneti, eventualmente coadiuvata da un animatore/animatrice, e verranno somministrati pasti semplici, non troppo conditi, con largo uso di pasta, carne, verdura, pane, formaggio e frutta.

Ai ragazzi sarà richiesto anche un minimo di collaborazione nel riordino delle camere, dei posti letto e dei servizi, e della sala da pranzo.

### **Numero massimo dei partecipanti e durata:**

Il numero massimo dei partecipanti è fissato in 10 ragazzi, possibilmente suddivisi in parti uguali fra maschi e femmine, per ovvii motivi logistici.

Il campo estivo avrà durata di una settimana, da sabato a sabato, per il periodo dal 18 al 25 luglio 2009.

Arrivo dei partecipanti entro le ore 18 del primo giorno, e partenza entro le ore 12 dell'ultimo giorno.

### **Cosa portare nella borsa?**

Innanzitutto, la propria mountain bike ed il casco protettivo, occhiali di protezione (occhiali da sole).

Lenzuola e federa per il letto, ricambio di biancheria intima, tuta da ginnastica, completo da ciclista (possibilmente di tipo estivo ed invernale), 2 o 3 paia di jeans, magliette, un maglione di lana o una felpa, giacca a vento, k-way, 2 asciugamani grandi e 2 piccoli, pigiama da notte, fazzoletti, occorrente per la toilette (shampoo, sapone, spazzolino, dentifricio, ecc...), scarpe da ginnastica, scarponcini, pantofole da camera.

Per non creare situazioni di conflitto fra i partecipanti, si sconsiglia di portare con sé eventuali giochi elettronici, o giocattoli vari.

Documenti da portare: carta d'identità (in alternativa, certificato di identità personale), tessera sanitaria.

E' consentito portare con sé il proprio cellulare, che potrà essere utilizzato soltanto al di fuori degli orari dedicati alle attività programmate, e comunque in orari scelti a discrezione degli assistenti/animatori.

### **Che cosa propone il campo estivo?**

Le attività del campo estivo sono essenzialmente indirizzate all'apprendimento delle tecniche di guida della mountain bike.

Giornalmente, i ragazzi impareranno a condurre la mountain bike su terreni di varia lunghezza e difficoltà, seguiti da personale specializzato. La durata del corso di mountain bike non potrà superare (salvo eccezioni) le 4 ore giornaliere, per 6 giorni, e si terrà indicativamente dalle 9 alle 13 di ogni giorno.

Una giornata sarà dedicata all'apprendimento del Freeride, con escursioni in zona.

Il pomeriggio è dedicato ad attività varie, escursioni in zona (parco avventura di Sauze d'Oulx, giro del Lago di Moncenisio, Vetta di Rocciamelone, Ponte Tibetano a Cesana Torinese, ecc..).

Inoltre, verranno proposti anche momenti di aggregazione, con giochi, animazioni, gare di abilità, curate dagli animatori.

### **Come viene presidiata la sicurezza dei partecipanti?**

Per tutta la durata del campo estivo, i ragazzi saranno seguiti da un gruppo di animatori udenti e non udenti, e le attività saranno calibrate in modo da non richiedere particolare impegno fisico o intellettuale, trattandosi di un periodo di svago e di vacanza.

Il corso di Mountain Bike sarà tenuto dal maestro sordo della Scuola Nazionale di Mountain Bike (A.M.I.), Gianfranco Monaco, Campione Europeo di Mountain Bike Edso 2008, che valuterà di volta in volta le varie difficoltà da inserire nel programma, a seconda dei progressi ottenuti dai ragazzi.

Il Maestro sarà supportato da Luigi Cucco, esperto biker di vertice a livello nazionale ed internazionale, e le lezioni saranno impartite sia in lingua orale che in Lingua dei segni.

### **In caso di emergenze e di problemi di salute dei partecipanti?**

Nel caso di incidente, malessere o altri aspetti che riguardino la salute del ragazzo, i primi ad essere contattati saranno i familiari (che avranno obbligatoriamente lasciato tutti i recapiti di emergenza) che decideranno il modo in cui vogliono risolvere il problema.

In caso di incidente con emergenza, sarà prima di tutto chiamato il 118 e poi avvisata la famiglia, per evidente priorità nell'intervento.

Nel caso dovessero essere somministrati farmaci al ragazzo, sarà richiesta l'autorizzazione della famiglia, eventualmente del medico curante (i cui recapiti dovranno essere forniti).

### **Costo di partecipazione:**

La quota dell'intero Camp Estivo, comprendente:

- vitto (colazione, pranzo, merenda e cena)
- alloggio

- assicurazione
- corso di mountain bike
- animazione
- bike pass, ingresso al parco avventura e al ponte tibetano
- eventuali trasporti in loco

è fissato ad euro 250,00 (duecentocinquanta/00) a persona.

Per chi fosse sprovvisto della mountain bike, è possibile noleggiarla in loco, presso il negozio:

BESSON SPORT di Sauze d'Oulx

alla tariffa giornaliera di 25,00 euro o per 5 giorni a 100,00 euro

Contattare direttamente il negozio al numero: 0122-850786.

#### **Termine di presentazione delle domande:**

Le domande dovranno pervenire al Deaf Mtb Cup **entro e non oltre il giorno 31 maggio 2009.**

#### **Come prenotare?**

1. Compilare la scheda di iscrizione e spedirla al Deaf Mtb Cup:

- via fax al numero: 0423301331

- via mail a: [caioermeio@virgilio.it](mailto:caioermeio@virgilio.it)

allegando la ricevuta dell'avvenuto pagamento dell'acconto di Euro 100,00 (cento/00), effettuato tramite bonifico bancario a:

BANCA: VENETO BANCA

IBAN: IT50 G054 1861 8230 4957 0071 266

intestato a: GERONAZZO CLAUDIO – Presidente Deaf Mtb Cup

causale: Acconto Camp Estivo 2009 a Susa

Le domande pervenute, senza la copia della ricevuta dell'acconto, non verranno prese in considerazione.

Verrà data la precedenza primaria ai ragazzi non udenti, ed a seguire ai ragazzi udenti con genitori sordi.

2. Il saldo dovrà essere versato, direttamente ai gestori della cascina "La Maddalena" (sigg.ri Kohn/Verneti), il giorno di arrivo al Camp Estivo.

**CAMP ESTIVO 2009 – Cascina “LA MADDALENA” – Val di Susa  
dal 18 al 25 luglio 2009**

**PROGRAMMA settimanale**

<p><b>Sabato 18 luglio:</b></p> <p>ore 18.00: Arrivo dei partecipanti e sistemazione nelle camerate          ore 20.00: Cena          ore 21.30: Presentazione staff e partecipanti e illustrazione programma settimanale          ore 23.00: Tutti a dormire.</p>	<p><b>Domenica 19 luglio:</b></p> <p>ore 08.00: Sveglia e colazione          ore 09.00 – 12.30: Briefing delle bike ed inizio lezioni di Mountain Bike (conoscenza della Mtb)          ore 13.00: Pranzo          ore 14.00 – 15.00: Riposo e relax          ore 15.30 – 19.00: Tempo libero          ore 20.00: Cena          ore 21.00: Animazione e giochi vari          ore 23.00: Tutti a dormire.</p>
<p><b>Lunedì 20 luglio:</b></p> <p>ore 08.00: Sveglia e colazione          ore 09.00 – 12.30: Lezioni di Mountain Bike (tecnica di guida ed esercizi pratici)          ore 13.00: Pranzo          ore 14.00 – 15.00: Riposo e relax          ore 15.30 – 19.00: Gite ed escursioni culturali e nella natura          ore 20.00: Cena          ore 21.00: Serata teatro/poesia          ore 23.00: Tutti a dormire.</p>	<p><b>Martedì 21 luglio:</b></p> <p>ore 08.00: Sveglia e colazione          ore 09.00 – 12.30: Uscita in Mountain Bike con lezioni sulle varie tecniche di guida          ore 13.00: Pranzo          ore 14.00 – 15.00: Riposo e relax          ore 15.30 – 19.00: Caccia al tesoro          ore 20.00: Cena          ore 21.00: Animazione          ore 23.00: Tutti a dormire</p>
<p><b>Mercoledì 22 luglio:</b></p> <p>ore 08.00: Sveglia e colazione          ore 09.00 – 12.30: Escursione in Mountain Bike nei boschi          ore 13.00: Pranzo          ore 14.00 – 15.00: Riposo e relax          ore 15.30 – 19.00: Gite ed escursioni culturali e nella natura          ore 20.00: Cena          ore 21.00: Serata culturale (quiz/indovinelli/giochi di intelligenza, ecc...)          ore 23.00: Tutti a dormire</p>	<p><b>Giovedì 23 luglio:</b></p> <p>ore 08.00: Sveglia e colazione          ore 09.00 – 12.30: Escursione in Mountain Bike (cenni di meccanica e nozioni di allenamento)          ore 13.00: Pranzo          ore 14.00 – 15.00: Riposo e relax          ore 15.30 – 19.00: Gite ed escursioni culturali e nella natura          ore 20.00: Cena          ore 21.00: Ideazione, preparazione mini-spettacolo e relative prove          ore 23.00: Tutti a dormire</p>
<p><b>Venerdì 24 luglio:</b></p> <p>ore 08.00: Sveglia e colazione          ore 09.00 – 12.30: Percorsi artificiali e garetta di gimcana con la Mountain Bike          ore 13.00: Pranzo          ore 14.00 – 15.00: Riposo e relax          ore 15.30 – 19.00: Gite ed escursioni culturali e nella natura          ore 20.00: Cena          ore 21.00: Mini-spettacolo          ore 23.00: Tutti a dormire</p>	<p><b>Sabato 25 luglio:</b></p> <p>ore 08.00: Sveglia e colazione          ore 09.00 – 11.00: Sistemazione bagagli, saluti e consegna ricordi          ore 12.00: Ritorno a casa.</p>

**Note importanti:**

Per tutta l'intera settimana, sia durante le lezioni che le escursioni tutti i ragazzi dovranno OBBLIGATORIAMENTE indossare il CASCHETTO PROTETTIVO, sarà cura del MAESTRO e dello staff accertarsi che tutti lo abbiano.

**CAMP ESTIVO 2009 – Cascina “LA MADDALENA” – Val di Susa  
dal 18 al 25 luglio 2009**

**SCHEDA ISCRIZIONE**

**PARTECIPANTE**

Cognome ..... Nome .....

Luogo di nascita ..... Prov. ....

Data di nascita ..... M  F

**RICHIEDENTE** (genitore o chi ne fa le veci)

Io sottoscritto .....

Residente a ..... Prov. .... Cap. ....

Via ..... N° .....

Tel. Abitazione ..... Ufficio ..... Cell. ....

E-mail .....

Codice fiscale ..... in qualità di (genitore/tutore) .....

Iscrivo mio figlio/mia figlia al **CAMP ESTIVO “alla scoperta della Mountain Bike” - Val di Susa (TO)**

Settimana estiva alla scoperta della Mountain Bike - periodo dal 18 luglio 2009 al 25 luglio 2009

Quota € 250,00 - acconto versato € ..... in data ..... (allegare ricevuta bonifico)

Comunicazioni: .....

.....

.....

Noleggio MTB: SI'

(barrare la casella se non si è in possesso di una propria bicicletta - Mtb)

**DICHIARAZIONE** (a cura del genitore o di chi ne fa le veci)

Dichiaro di aver preso visione delle informazioni e del programma del camp estivo, nonché del regolamento riportato nel modulo allegato e di accettarlo per intero, autorizzando mio figlio/mia figlia allo svolgimento di tutte le attività programmate. Il sottoscritto inoltre dichiara di aver preso visione della polizza assicurativa e delle relative clausole stipulate da

\_\_\_\_\_ firma leggibile

\_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_

**CONSENSO AL TRATTAMENTO DATI PERSONALI** (Art.23 L. 196/03)

Il sottoscritto firmando la presente, manifesta il proprio consenso al trattamento dati, nell'ambito delle finalità citate nell'informativa allegata. In particolare manifesta il proprio consenso per l' acquisizione dei dati personali e la comunicazione a terzi, resi necessari per l'espletamento delle attività. Il sottoscritto autorizza altresì il Deaf Mtb Cup, la F.S.S.I., e la Scuola Nazionale Maestri di Mtb – A.M.I. Bike all'utilizzo e alla pubblicazione delle eventuali immagini o video fatti ai propri figli nel corso del camp estivo, su articoli, pagine web o altro, finalizzati ad illustrare e relazionare le attività svolte durante il camp estivo.

\_\_\_\_\_ firma leggibile

\_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_

## CAMP ESTIVO 2009 – Cascina “LA MADDALENA” – Val di Susa dal 18 al 25 luglio 2009

### REGOLAMENTO

- 1. Prenotazione e pagamento:** Verranno ammessi al camp estivo i partecipanti che avranno compilato e spedito la scheda iscrizione unitamente al versamento della quota stabilita entro i termini indicati. In caso di ritiro anticipato o abbandono per qualsiasi causa del partecipante, nonché nel caso di allontanamento per motivi disciplinari e/o per incompatibilità alla vita comunitaria che comporti grave disturbo allo svolgimento delle attività, la Direzione del soggiorno non ha alcun obbligo a provvedere all'organizzazione e alle spese di viaggio di rientro del partecipante stesso, nè alla restituzione, a titolo di eventuale rimborso, della quota relativa alla mancata permanenza.
- 2. Prelievo dei partecipanti:** I minori partecipanti al camp estivo potranno essere prelevati durante o al termine della vacanza esclusivamente dal genitore o tutore. Qualsiasi altro soggetto potrà prendere in consegna i minori soltanto su presentazione di delega scritta del genitore o tutore corredata da fotocopia del documento di identità del medesimo.
- 3. Visite e contatti:** Per evitare di disturbare eccessivamente il regolare svolgimento delle attività, sono consigliate le visite dei genitori ai propri figli. Qualora non sia possibile fare diversamente, le stesse devono essere concordate preventivamente con la Direzione. Per ragioni di igiene e sicurezza sanitaria, e' vietato l'accesso alle camere ed ai locali interni alla struttura al personale esterno. Per le comunicazioni telefoniche, i genitori potranno altresì comunicare con i propri figli o con il responsabile del camp estivo Mirella Verneti, via SMS al numero 335-8201569 oppure via e-mail a [miromirella@alice.it](mailto:miromirella@alice.it)
- 4. Oggetti smarriti:** La Direzione del camp estivo non risponde di oggetti smarriti o di danneggiamenti di oggetti personali dei partecipanti durante lo svolgimento della vacanza.
- 5. Annullamento:** L'iscrizione e' vincolata alla presenza del numero minimo di partecipanti. Il Deaf Mtb Cup si riserva la facoltà di annullare il camp estivo per cause di forza maggiore, restituendo interamente la quota versata.
- 6. Trasporti:** Il viaggio dal luogo di provenienza al camp estivo e' sempre a carico dei partecipanti, così come lo sono gli extra di natura personale. E' libera scelta dei genitori lasciare somme di denaro ai propri figli per piccole eventuali spese, e chiedere agli operatori di aiutarli nella gestione del denaro.
- 7. Controversie:** Per ogni eventuale controversia e' competente il Foro di Treviso.

### INFORMATIVA AI SENSI DELLA LEGGE 196/03

I dati personali forniti saranno trattati ai sensi del D.Lgs. 196/03. Per dati personali si intendono quelli anagrafici raccolti con la esclusiva finalità di svolgere la nostra attività inerente l'adempimento della sua richiesta di iscrizione. I dati indicati nelle schede di iscrizione, verranno mantenuti e protetti secondo quanto indicato nella Legge.

I dati potranno essere:

1. In caso di necessità comunicati al suo medico o ad altro personale sanitario;
2. Resi noti a collaboratori della nostra Associazione, per gli aspetti che possono riguardarli e secondo quanto previsto dalla Legge;
3. Messa a disposizione della compagnia assicuratrice con cui abbiamo stipulato idonee polizze.
4. In particolare potranno essere raccolti dati personali anche di tipo fotografico e/o video, che potranno essere utilizzati esclusivamente dalla Deaf Mtb Cup, dalla F.S.S.I. e dalla Scuola Nazionale Maestri di Mtb – A.M.I. Bike per fini informativi e relazionali, inclusi pubblicazione su stampa e sul sito [www.deafmtbcup.org](http://www.deafmtbcup.org) e [www.fssi.it](http://www.fssi.it)

Il trattamento dei dati personali avviene mediante strumenti manuali, informatici e telematici, con logiche strettamente correlate alle finalità stesse e, comunque, in modo da garantire la sicurezza e la riservatezza dei dati.

Ai sensi dell'art. 7 del D.Lgs 196/03 i suoi diritti in ordine al trattamento dati sono:

1. La conferma o meno dell'esistenza dei dati personali che la riguardano;
2. La cancellazione, trasformazione in forma anonima o blocco dei dati trattati in violazione della Legge
3. L'aggiornamento, la rettificazione, l'integrazione dei dati.

I diritti sopra riportati potranno essere esercitati a seguito di Sua richiesta rivolta al titolare del trattamento dati.